

## КЕРІВНИК НАВЧАЛЬНОГО ЗАКЛАДУ, ТАНЦЮВАЛЬНОГО КОЛЕКТИВУ, МЕНЕДЖЕР МИСТЕЦЬКИХ ПРОЄКТІВ, ХОРЕОГРАФ, ВИКЛАДАЧ ХОРЕОГРАФІЧНИХ ДИСЦИПЛІН, МЕТОДИСТ, КОНСУЛЬТАНТ ЗІ ЗСЖ

🔄 1 грудня 2025 📍 Місто: [Львів](#)

📍 Готова до відряджень: [Київ](#)

Вік: 57 років

Режим роботи: повний робочий день, часткова зайнятість, додатковий заробіток

Категорії: Дизайн, творчість, Наука, освіта, переклади, Сфера розваг

✓ Перебуваю в шлюбі    ✓ Є діти    ✓ Готова до відряджень

### Досвід роботи

#### виконавчий директор

Назву компанії приховано (консалтинг), працюємо по усьому світу

05.2006 – По теперішній час (20 років 1 місяць)

Обов'язки:

Розробка стратегії компанії, організація подорожей, переклади, підготовка звітів, організація візової підтримки, підготовка та проведення ділових зустрічей, аналіз ринку, бухгалтерський облік.

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

#### Асистент Операційного Менеджера

ТЗОВ SPL (SPL LTD), м.Окленд, Нова Зеландія (Автомобільна промисловість), Окленд, Нова Зеландія

03.2005 – 08.2006 (1 рік 5 місяців)

Обов'язки:

Підготовка договорів, опис виробничих процесів, керівництво роботою офісу, участь в нарадах управлінського сегменту, аналіз дефектів виробництва.

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

#### перекладач англійської мови

Перекладацькі Послуги м.Окленда (Auckland Translation Services) (переклади), Окленд, Нова Зеландія

01.2004 – 03.2010 (6 років 1 місяць)

Обов'язки:

Усні та письмові переклади: англійська, українська, російська.

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

#### Директор, хореограф, викладач

Школа танцю "Калина" (освіта), Окленд (Нова Зеландія)

01.2002 – 03.2011 (9 років 1 місяць)

Обов'язки:

Заснування школи (підбір та підготовка приміщення, розробка навчальних програм, вивчення законодавчої бази, робота з органами оподаткування, набір персоналу); постановка хореографічних номерів; викладання уроків (класичний екзерсис, народно-сценічний танець, розтяжка); дизайн та пошиття костюмів; підготовка та проведення

відкритих уроків, концертів, фестивалів, свят (в тому числі - в професійних театрах); гастролі (організація та супровід); реклама (в тому числі в змі); робота з батьками учнів (проведення батьківських зборів, особиста комунікація, розсилка кварталних та термінових новин); бухгалтерський облік.

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

## Інструктор з фітнесу

Місцева Рада району Родні (Rodney District Council), Центр Дозвілля Гібіскусового Узбережжя (Hibiscus Coast Leisure Centre, м. Окленд (Нова Зеландія) (Спорт, фітнес, реабілітація), Вангапароа, Окленд, Нова Зеландія  
01.1998 – 03.2010 (12 років 1 місяць)

Обов'язки:

Розробка групових програм з оздоровчої фізичної культури та реабілітації; проведення групових занять у воді (аквааеробіка), в тренажній залі та в залі для групових програм.

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

## менеджер

Есті (оптова торгівля, дистрибуція, імпорт/експорт), Київ  
03.1995 – 01.1998 (2 роки 10 місяців)

Обов'язки:

Організація персоналу, робота з документами, організація та проведення переговорів, переклади.

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

## менеджер

Есті (торгівля), Київ  
03.1995 – 01.1998 (2 роки 10 місяців)

Обов'язки:

Організація персоналу, робота з документами, організація та проведення переговорів, усні та письмові переклади.

## перекладач англійської мови

Брюфармекспорт (Bvurpharmexport sprl), Представництво в Україні (фармацевтика), Київ  
03.1995 – 01.1998 (2 роки 10 місяців)

Обов'язки:

Переклади (англійська, українська, російська)

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

## інженер 1 категорії

Інститут Експериментальної Патології, Онкології та Радіобіології ім. Р.Є.Кавецького АН України (Медицина та Охорона здоров'я), Київ  
07.1992 – 12.1995 (3 роки 5 місяців)

Обов'язки:

Проведення наукових експериментів, робота з літературою, управління персоналом, закупівля обладнання.

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

## лаборант

Інститут Експериментальної Патології, Онкології та Радіобіології ім. Р.Є.Кавецького АН України (Медицина та Охорона здоров'я), Київ  
09.1991 – 06.1992 (9 місяців)

Обов'язки:

Підготовка матеріалів для проведення наукових експериментів.

✓ Є рекомендації з даного місця роботи

## Освіта

### ЛДУФК (Львів)

Спеціальність: Педагогічної освіти, хореографія  
повна вища, 09.2018 – 12.2020 (2 роки 2 місяці)

### Netfit

Спеціальність: Інструктор з фітнесу  
середньо-спеціальна, 01.2004 – 06.2006 (2 роки 5 місяців)

### КНУ (Київ)

Спеціальність: Біологічний, вірусологія  
повна вища, 09.1986 – 06.1992 (5 років 9 місяців)

## Додаткова освіта

- Фундація Св.Іоанна (St. John), м.Окленд, Нова Зеландія, Курс Першої Медичної Допомоги, 2008
- Серцева Фундація (Heart Foundation), м.Окленд, Нова Зеландія, Курс Серцево-Легеневої реанімації, 2001
- Серцева Фундація (Heart Foundation), м. Окленд, Нова Зеландія, Курс 3 фази Серцевої Реабілітації, 2002
- Інститут Нерухомості Нової Зеландії (Real Estate Institute of New Zealand Inc), м.Окленд, Нова Зеландія, Курс Агентів з Нерухомості, 2003
- Нетфіт (Netfit), м.Окленд, Нова Зеландія. Сертифікат Учасника Національної Конвенції з Фітнесу, Акваробіки та Активного Способу життя, 2004

## Знання мов

Українська - Професійний (експерт), Англійська - Професійний (експерт), Російська - Професійний (експерт), Італійська - Нижче середнього

## Додаткова інформація

Знання комп'ютера, програм: Працюю з програмами Word, Excel, Power Point та іншими, легко засвоюю навички роботи з новими програмами.

Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Самодисципліна, організаційні уміння (організація бізнесу та персоналу); уміння працювати в колективі, комунікабельність; уміння працювати з іноземними компаніями; уміння працювати з дітьми та їх батьками; креативність; уміння організувати події (концерти, фестивалі, свята); постановка хореографічних номерів; підготовка концертних та святкових шоу-програм; дизайн сценічних костюмів.

Мета пошуку роботи, побажання до місця роботи: Бажання розвиватись, самореалізація, бажання поділитись моїми знаннями та досвідом, створювати щось корисне для людей та для моєї країни.